

CONCORRÊNCIA BINACIONAL EF 2160-17
LICITACIÓN PÚBLICA BINACIONAL EF 2160-17**AMPLIAÇÃO DA SUBESTAÇÃO DA MARGEM DIREITA, SETOR 1, PÁTIO DE 66 KV, TRANSFORMADOR T08 66/23 KV 15MVA****AMPLIACIÓN DE LA SUBESTACIÓN MARGEN DERECHA, SECTOR 1, PATIO DE 66 KV, TRANSFORMADOR T08 66/23 KV 15MVA****ADITAMENTO 4****ADITIVO 4**

I) Em conformidade com o disposto no subitem 1.4.1 do Caderno de Bases e Condições- (CBC) da Concorrência Binacional EF 2160-17, a ITAIPU responde questionamentos de empresas interessadas na presente licitação.

I) De conformidad a lo dispuesto en el sub- ítem 1.4.1 del Pliego de Bases y Condiciones- (PBC) de la Licitación Pública Binacional EF 2160- 17, la ITAIPU responde preguntas de empresas interesadas en la presente licitación.

PERGUNTA 1

“Favor confirmar se cabos de comando, controle e alimentação podem ser reaproveitados.”

PREGUNTA 1

Favor confirmar si los cables de comando, control y alimentación pueden ser reaprovechados.

RESPOSTA

Os cabos de comando, controle e potência para o Bay da L1 66kV (LT para subterrânea para a Casa de Máquinas) não podem ser reutilizados. Para os demais cabos de alimentação relacionados ao SSAA, gentileza consultar os capítulos 16 e 17 das Especificações Técnicas, Anexo III do CBC.

RESPUESTA

No pueden ser reaprovechados los cables de comando, control y alimentación para el Bay de la L1 66kV (LT subterrânea a Casa de Máquinas). Para los demás cables de alimentación relacionados a los SSAA, favor ver capítulos 16 y 17 de las Especificaciones Técnicas, Anexo III del PBC.

PERGUNTA 2

“O controle do bay da L1 66 kV (Casa de Máquinas) subterrânea existente é feito em painel convencional, com sinótico, chaves, medidores analógicos e lâmpadas. Com o retrofit, o controle do módulo híbrido deverá permanecer no painel convencional, realizando-se as adaptações necessárias?”

PREGUNTA 2

El control del bay de la L1 66 kV (Casa de Máquinas) subterrânea existente es realizado en panel convencional con sinóptico, llaves, medidores analógicos y lámparas. Con el retrofit, el control del módulo híbrido deberá permanecer en el panel convencional, realizándose las adaptaciones necesarias?

RESPOSTA

Entendimento correto.

RESPUESTA

Interpretación correcta.

PERGUNTA 3

“A subestação possui alguma UTR disponível para realizar a supervisão e comando do módulo híbrido da L1 66 kV, assim como sua integração ao SCADA? Em caso afirmativo, favor confirmar se o módulo híbrido deverá ser comandado e supervisionado por esta UTR e se o serviço de configuração da mesma é responsabilidade da

PREGUNTA 3

La subestación posee alguna UTR disponible para realizar la supervisión y comando del módulo híbrido de la L1 66 kV, así como su integración al SCADA? En caso afirmativo, favor confirmar si el módulo híbrido deberá ser comandado y supervisado por esta UTR y si el servicio de configuración de la misma es de responsabilidad

Itaipu.

Em caso negativo (se não houver UTR), favor informar como deverá ser feita a integração do módulo híbrido da L1 66 kV.”

RESPOSTA

A subestação não possui UTR disponível para realizar a supervisão e comando do módulo híbrido previsto para o Bay da L1 66kV. O módulo deve ser comandado e supervisionado por meio do painel convencional existente, que possui integração com o sistema de supervisão e controle da SEMD.

PERGUNTA 4

“Favor confirmar se a rede Ethernet de proteção é em RSTP ou PRP.”

RESPOSTA

A rede *Ethernet* de proteção é em RSTP.

PERGUNTA 5

“A arquitetura orientativa do Capítulo 9 indica os IEDs de 66 kV ligados em estrela simples. Pode-se seguir a orientação de estrela simples ou deve-se adotar estrela dupla?”

RESPOSTA

Os IEDs de 66 kV devem ser conectados em estrela simples, conforme especificado no capítulo 9 das Especificações Técnicas, Anexo III do CBC.

PERGUNTA 6

“A conexão entre switches pode ser feita em anel Mb ou deve-se utilizar Gb?”

RESPOSTA

A conexão entre *switches* pode ser feita em anel Mb, exceto quanto ao especificado no capítulo 11 das Especificações Técnicas, Anexo III do CBC, no qual está prevista uma chave com interfaces em Mb / Gb.

PERGUNTA 7

“A arquitetura orientativa do Capítulo 9 indica conexão de um dos switches do fornecimento ao SIRI e a um painel da Casa Principal de Relés da SEMD para sincronismo de tempo. Esta conexão pode ser feita em Mb, por rota simples?”

de la ITAIPU.

En caso negativo (si no hay UTR), favor informar como deberá ser realizada la integración del módulo híbrido de la L1 66 kV.

RESPUESTA

La subestación no posee ninguna UTR disponible para realizar la supervisión y comando del módulo híbrido previsto para el Bay de la L1 66kV. El mismo deberá ser comandado y supervisado por medio del panel convencional existente, que a su vez tiene integración con el sistema de supervisión y control de la SEMD.

PREGUNTA 4

Favor confirmar si la red Ethernet de protección es en RSTP o PRP.

RESPUESTA

La red *Ethernet* de protección es en RSTP.

PERGUNTA 5

La arquitectura orientativa del Capítulo 9 indica los IED's de 66 kV conectados en estrella simple. Se puede seguir la orientación de estrella simple o se debe adoptar estrella doble?

RESPUESTA

Los IED's de 66 kV deben ser conectados en estrella simple, tal como está especificado en el capítulo 9 de las Especificaciones Técnicas, Anexo III del PBC.

PREGUNTA 6

La conexión entre switches se puede realizar en anillo Mb o se debe utilizar Gb?

RESPUESTA

La conexión entre switches puede ser realizada en anillo Mb. Con excepción de lo especificado en el capítulo 11 de las Especificaciones Técnicas, Anexo III del PBC, en el cual se prevé un switch con interfaces en Mb/Gb.

PREGUNTA 7

La arquitectura orientativa del Capítulo 9 indica la conexión de uno de los switches del suministro al SIRI y a un panel de la Casa Principal de Relés de la SEMD para el sincronismo del tiempo. Esta conexión puede ser realizada en Mb, por ruta simple?

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Cada uma das conexões mencionadas na pergunta é independente, em Mb e em uma rota separada.

PERGUNTA 8

“A arquitetura orientativa do Capítulo 9 indica as conexões dos gateways ao IFS (uma conexão para cada gateway). Pode-se utilizar o mesmo cabo ótico para fazer ambas as conexões?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Não será permitido o uso do mesmo cabo ótico para realizar ambas as conexões.

PERGUNTA 9

“Para as conexões ao SIRI, IFS e sincronismo, pode-se utilizar fibras de um mesmo cabo ótico?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Não é possível utilizar as fibras de um mesmo cabo ótico para as conexões mencionadas na pergunta.

PERGUNTA 10

“Os cabos óticos podem ser lançados nas mesmas canaletas dos cabos de comando?”

RESPOSTA

Entendimento correto. Os cabos óticos podem ser lançados nas mesmas canaletas dos cabos de comando.

PERGUNTA 11

“A arquitetura orientativa do Capítulo 11 indica o switch do Painele 40-D1 conectado ao switch existente 20-D1 / SW1. Esta conexão pode ser feita em Mb, sem redundância?”

RESPOSTA

Sim, a conexão citada pode ser feita em 100 Mbit/s e sem redundância, desde que se utilize um cabo com quatro fibras óticas (duas fibras reservas). Note que, o switch fornecido deve ter portas com interfaces para fibra ótica 100/1000 Mbit/s.

PERGUNTA 12

“O switch do painel 40-D1 deve ser integrado à

RESPUESTA

Interpretación incorrecta. Cada una de las conexiones mencionadas en la pregunta es independiente, en Mb y en ruta separada.

PREGUNTA 8

La arquitectura orientativa del Capítulo 9 indica las conexiones de los gateways al IFS (una conexión para cada gateway). Se puede utilizar el mismo cable óptico para realizar ambas conexiones?

RESPUESTA

Interpretación incorrecta. No se permitirá el uso del mismo cable óptico para realizar ambas conexiones.

PREGUNTA 9

Para las conexiones al SIRI, IFS y sincronismo, se puede utilizar fibras de un mismo cable óptico?

RESPUESTA

Interpretación incorrecta. No se pueden utilizar las fibras de un mismo cable óptico para las conexiones mencionadas en la pregunta.

PREGUNTA 10

Los cables ópticos pueden ser lanzados en las mismas canaletas de los cables de comando?

RESPUESTA

Interpretación correcta. Los cables ópticos pueden ser lanzados en las mismas canaletas de los cables de comando.

PREGUNTA 11

La arquitectura orientativa del Capítulo 11 indica el switch del Panel 40-D1 conectado al switch existente 20-D1 / SW1. Esta conexión puede ser realizada en Mb, sin redundancia?

RESPUESTA

Sí, la conexión citada puede ser ejecutada en 100 Mbit/s y sin redundancia, siempre que se utilice un cable con cuatro fibras ópticas (dos fibras reservas). Nótese que el switch suministrado debe contener puertas con interfaces para fibra ótica 100/1000 Mbit/s.

PREGUNTA 12

El switch del panel 40-D1 debe ser integrado a la

rede dos switches de proteção para tráfego de mensagens Goose. Esta conexão pode ser feita em Mb, com conexão simples?”

RESPOSTA

A conexão citada deve seguir o mesmo especificado e fornecido para a rede de comunicações do Sistema de Proteção e Controle (Capítulos 9 e 10 da Especificação Técnica, anexo III do CBC).

PERGUNTA 13

“O Capítulo 9 indica que a rede de comunicação IEC 61850 deve ser fornecida com capacidade para a expansão de pelo menos 80% para a conexão de novos IEDs, switches, estações, etc. Favor informar detalhar como deve ser implementada esta capacidade. Caso seja fornecido, por exemplo, um switch no qual sobrem 20% das portas sem utilização, precisaríamos fornecer um switch adicional para suprir 80% de reserva?”

RESPOSTA

A capacidade deve ser fornecida por meio dos *switches* conforme detalhado no segundo marcador do subitem 10.3 do Capítulo 9 das Especificações Técnicas, anexo III do CBC.

PERGUNTA 14

“As conexões Ethernet internas aos painéis podem ser feitas com cabos metálicos?”

RESPOSTA

As conexões *Ethernet* internas dos painéis devem ser feitas utilizando-se cordões óticos.

PERGUNTA 15

“Conexões óticas entre painéis, na mesma casa, podem ser feitas com cordões óticos?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. As conexões óticas entre painéis, na mesma casa, devem ser realizadas usando cabos óticos.

PERGUNTA 16

“Conexões feitas com cabos óticos precisam passar por DIOS ou pode-se utilizar cabos pré-conectorizados?”

red de los switches de protección para tráfico de mensajes Goose. Esta conexión se puede realizar en Mb, con conexión simple?

RESPUESTA

La conexión citada debe seguir lo mismo especificado y suministrado para la red de comunicaciones del Sistema de Protección y Control (Capítulos 9 y 10 de la Especificación Técnica, Anexo III del PBC).

PREGUNTA 13

El Capítulo 9 indica que la red de comunicación IEC 61850 debe ser suministrada con capacidad para la expansión de por lo menos 80% para la conexión de nuevos IED's, switches, estaciones, etc. Favor informar/detallar como debe ser implementada esta capacidad. Caso sea suministrado, por ejemplo, un switch en el cual sobren 20% de las puertas sin utilización, necesitaríamos suministrar un switch adicional para suplir 80% de reserva?

RESPUESTA

Esa capacidad debe ser dotada através de los *switches*, como detallado en la segunda viñeta del sub-ítem 10.3 del Capítulo 9 de las Especificaciones Técnicas, Anexo III del PBC.

PREGUNTA 14

Las conexiones Ethernet internas a los paneles pueden ser realizadas con cables metálicos?

RESPUESTA

Las conexiones *Ethernet* internas a los paneles deben ser implementadas mediante cordones ópticos.

PREGUNTA 15

Conexiones ópticas entre paneles, en la misma casa, pueden ser realizadas con cordones ópticos?

RESPUESTA

Interpretación incorrecta. Las conexiones ópticas entre paneles, en la misma casa, deben ser implementadas mediante cables ópticos.

PREGUNTA 16

Conexiones realizadas con cables ópticos necesitan pasar por DIO's o se pueden utilizar cables pre-conectorizados?

RESPOSTA

Podem ser utilizados cabos pré-conectorizado quando as conexões são necessárias entre os painéis localizados dentro da mesma casa. Para casos onde os cabos são lançados entre as casas, elas precisam passar por DIOS.

PERGUNTA 17

“Favor informar se existe algum padrão de oscilografia que deverá ser fornecido ou se será aceito o fornecimento de software de oscilografia do fabricante do RDP. Se for necessário seguir algum padrão, favor enviar documentação detalhando.”

RESPOSTA

O *software* para análise das oscilografias pode ser do fabricante do RDP desde que atenda o especificado no Item “7 - Software Básico e Aplicativos” do Capítulo 11 da Especificação Técnica (Sistema de Oscilografia) e seja capaz de trabalhar com os formatos de arquivos de dados especificados no Item “6 - Requisitos Funcionais e de Projeto”.

PERGUNTA 18

“Os multimídios dos cubículos CE-02 podem ser conectados em rede serial RS-485 e a um terminal server para integração Ethernet?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. De acordo com o capítulo 16, item 5.3.8, das Especificações Técnicas, Anexo III do CBC, os multimídios devem ter uma interface *Ethernet*. Portanto, não pode ser aceito a interface serial RS-485 ou a conexão com um *terminal server* para integração do *Ethernet*.

PERGUNTA 19

“A integração dos multimídios dos cubículos CE-02 com o SIRI deve ser feita pela conexão dos switches de proteção aos switches do SIRI? Esta conexão precisa de redundância?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto, a integração dos multimídios dos cubículos CE-02 com o SIRI deve ser feita através da chave especificada no capítulo 16, item 5.3.9., das Especificações Técnicas, Anexo III do CBC. Esta conexão não precisa de redundância.

RESPUESTA

Pueden ser utilizados cables pre-conectorizados cuando las conexiones son necesarias entre paneles localizados dentro de la misma caseta. Para casos en donde los cables son lanzados entre casetas, necesitan pasar por DIO's.

PREGUNTA 17

Favor informar si existe algún patrón de oscilografía que deberá ser suministrado o será aceptado el suministro de software de oscilografía del fabricante del RDP. Si fuere necesario seguir algún estándar, favor proporcionar documentación detallada.

RESPUESTA

El software para el análisis de las oscilografías puede ser del fabricante del RDP siempre que atienda lo especificado en el Ítem “7 - Software Básico y Aplicativos” del Capítulo 11 de la Especificación Técnica (Sistema de Oscilografía) y sea capaz de trabajar con los formatos de archivos de datos especificados en el Ítem “6 - Requisitos Funcionales y de Proyecto”.

PREGUNTA 18

Los multimídios de los cubículos CE-02 pueden ser conectados en red serial RS-485 y a un terminal servidor para integración Ethernet?

RESPUESTA

Interpretación incorrecta. De acuerdo al capítulo 16, ítem 5.3.8, de las Especificaciones Técnicas, Anexo III del PBC, los multimídios deben poseer una interfaz *Ethernet*. Por lo tanto, no se acepta interfaz serial RS-485 ni conexión a un *terminal server* para integración del *Ethernet*.

PREGUNTA 19

La integración de los multimídios de los cubículos CE-02 con el SIRI debe ser realizada mediante conexión de los switches de protección a los switches del SIRI? Esta conexión necesita de redundancia?

RESPUESTA

Interpretación incorrecta, la integración de los multimídios de los cubículos CE-02 con el SIRI debe ser realizada através del switch especificado en el capítulo 16, ítem 5.3.9, de las Especificaciones Técnicas, Anexo III del PBC. Esta conexión no necesita de redundancia.

PERGUNTA 20

“Os servidores Elipse devem ser instalados sobre a mesa de comando?”

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Nas Especificações Técnicas não se prevê o fornecimento de servidores Elipse. De acordo com o capítulo 9, item 4.1, terceiro item, foi previsto o fornecimento de estações de trabalho, uma com funções SCADA / IHM e outra com funções IHM, a serem instaladas na mesa de comando.

PERGUNTA 21

“É necessário fornecer impressora?”

RESPOSTA

Não é necessário fornecer impressora.

PERGUNTA 22

“A operação do computador de engenharia deve ser feita a partir da mesa de comando ou pode-se instalar um monitor com mouse e teclado no painel 40-D1?”

RESPOSTA

A operação do computador de engenharia deve ser realizada a partir da mesa de comando.

PERGUNTA 23

“Favor confirmar que a revisão de telas e listas de pontos do SCADA existente é responsabilidade da Itaipu.”

RESPOSTA

Entendimento correto. A revisão de telas e listas de pontos do SCADA existente será de responsabilidade da Itaipu.

PERGUNTA 24

“Favor informar se há switches existentes na casa de relés existente 4CRL-1.”

RESPOSTA

Não há switches na casa de relés 4CRL-1.

PERGUNTA 25

“Favor confirmar se os ensaios de RTDS descritos

PREGUNTA 20

Los servidores Elipse deben ser instalados sobre la mesa de comando?

RESPUESTA

Interpretación incorrecta. En las Especificaciones Técnicas no se prevé el suministro de servidores Elipse. De acuerdo al capítulo 9, ítem 4.1, tercera viñeta, se prevé el suministro de estaciones de trabajo, una con funciones SCADA/IHM y otra con funciones IHM, a ser instaladas en la mesa de comando.

PREGUNTA 21

Es necesario suministrar impresora?

RESPUESTA

No es necesario proveer impresora.

PREGUNTA 22

La operación del computador de ingeniería debe ser realizada a partir de la mesa de comando o se puede instalar un monitor con mouse y teclado en el panel 40-D1?

RESPUESTA

La operación del computador de ingeniería debe ser realizada a partir de la mesa de comando.

PREGUNTA 23

Favor confirmar que la revisión de pantallas y listas de puntos del SCADA existentes es de responsabilidad de la ITAIPU.

RESPUESTA

Interpretación correcta. La revisión de pantallas y listas de puntos del SCADA existente será de responsabilidad de la Itaipu.

PREGUNTA 24

Favor informar si hay switches existentes en la casa de relés existente 4CRL-1.

RESPUESTA

No hay switches existentes en la casa de relés 4CRL-1.

PREGUNTA 25

Favor confirmar si los ensayos del RTDS descritos

no Capítulo 10 são, de fato, necessários”

RESPOSTA

Os ensaios RTDS descritos no capítulo 10 das Especificações Técnicas, Anexo III do CBC são necessários e devem ser realizados.

PERGUNTA 26

“Solicitamos o envio do documento 3000-DI-15516-P, mencionado no item 3 do documento ‘6649-20-15200-P - Capítulo 20 - Especificação Técnica - Construção Civil’.”

RESPOSTA

Pedido deferido. Gentileza reportar-se ao item II deste Aditamento.

PERGUNTA 27

“Solicitamos o envio dos documentos 4510-DC-G07970E, 3061-20-05500-E e 2502-10-0001.P, mencionados no item 15 do documento ‘6649-20-15200-P - Capítulo 20 - Especificação Técnica - Construção Civil’.”

RESPOSTA

Pedido deferido. Gentileza reportar-se ao item II deste Aditamento.

PERGUNTA 28

“Solicitamos o envio do documento 3870.60.090001 - P R5, mencionados no item 16 do documento ‘6649-20-15200-P - Capítulo 20 - Especificação Técnica - Construção Civil’.”

RESPOSTA

Pedido deferido. Gentileza reportar-se ao item II deste Aditamento.

PERGUNTA 29

“Nos itens 5.1.1 e 5.1.2 do documento “6649-20-15200-P - Capítulo 17 - Especificação Técnica - Serviços auxiliares corrente alternada e contínua”, é informado que a alimentação elétrica será fornecida por sistemas existentes 460V e 220V, 50 Hz ou 125Vcc. Entendemos que será de responsabilidade de Itaipu disponibilizar esta alimentação no local de instalação dos novos painéis, sendo responsabilidade da Contratada a conexão dos cabos nos respectivos disjuntores de entrada dos painéis. Favor confirmar nosso entendimento.”

en el Capítulo 10 son realmente necesarios.

RESPUESTA

Los ensayos RTDS descritos en el Capítulo 10 de las Especificaciones Técnicas, Anexo III del PBC son necesarios y deberán ser realizados.

PREGUNTA 26

Solicitamos el envío del documento 3000-DI-15516-P, mencionado en el ítem 3 del documento ‘6649-20-15200-P - Capítulo 20 - Especificación Técnica - Construcción Civil’.

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II de este Aditivo.

PREGUNTA 27

Solicitamos el envío de los documentos 4510-DC-G07970E, 3061-20-05500-E y 2502-10-0001.P, mencionados en el ítem 15 del documento ‘6649-20-15200-P - Capítulo 20 - Especificación Técnica - Construcción Civil’.

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II de este Aditivo.

PREGUNTA 28

Solicitamos el envío del documento 3870.60.090001 - P R5, mencionado en el ítem 16 del documento ‘6649-20-15200-P - Capítulo 20 - Especificación Técnica - Construcción Civil’.

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II de este Aditivo.

PREGUNTA 29

En los ítems 5.1.1 y 5.1.2 del documento “6649-20-15200-P - Capítulo 17 - Especificación Técnica - Servicios auxiliares corriente alterna y continua”, se informa que la alimentación eléctrica será suministrada por sistemas existentes 460V y 220V, 50 Hz o 125Vcc. Entendemos que será de responsabilidad de la ITAIPU poner a disposición esta alimentación en el local de instalación de los nuevos paneles, siendo responsabilidad del Contratista la conexión de los cables en los respectivos disyuntores de entrada de los paneles. Favor confirmar nuestra interpretación.

RESPOSTA

Entendimento incorreto. Devido o aumento de carga resultante da ampliação do pátio, os cabos dos alimentadores de entrada dos quadros TFN-4A, TIE-4A, TIN-4A, QDS-5 e QDS-6, deverão ser substituídos por novos. Ressaltamos que os quadros QDS-5 e QDS-6 possuem 2 (duas) barras cada, sendo necessários 4 (quatro) circuitos conforme diagrama unifilar 6649-DE-15208-E.

PERGUNTA 30

“Solicitamos o envio do documento 6601-DC-C3000-E, mencionado no Aditamento nº 2 e no item 5.2 do documento ‘6649-20-15200-P - Capítulo 17 - Especificação Técnica - Serviços Auxiliares Corrente Alternada e Contínua’.”

RESPOSTA

Pedido deferido. Gentileza reportar-se ao item II deste Aditamento.

PERGUNTA 31

“Mediante a pergunta 11 do Aditamento nº2 e ao descrito no primeiro parágrafo do item 5.2 do ‘6649-20-15200-P - Capítulo 17 - Especificação Técnica - Serviços Auxiliares Corrente Alternada e Contínua’”, descrito a seguir:

‘As instalações elétricas da Casa 4CRL-1 (ver 6601-DC-C3000-E) devem ser totalmente remodeladas para atender a ampliação especificada, consulte capítulos 20 e 21. Novos quadros de distribuição para iluminação e tomadas normais e essenciais devem ser instalados na área ampliada, estes quadros devem ser alimentados pelos novos quadros de iluminação do pátio TIN-4A e TIE-4A. Os quadros TN-4CRL-1 e TE-4CRL-1 existentes devem ser alimentados pelos novos quadros TN-4CRL-1 e TE-4CRL-1 passando a ser denominados como TN-4CRL-1A e TE-4CRL-1A.’

Entendemos que além dos novos painéis TFN-4, TIN-4A e TIE-4A, a serem instalados no pátio da subestação e que assumirão as cargas dos quadros existentes, devem ser fornecidos dois novos painéis TN-4CRL-1A e TE-4CRL-1A que substituirão os painéis atuais. Favor confirmar nosso entendimento. Em caso afirmativo, solicitamos enviar os desenhos unifilares, construtivos e especificações destes novos painéis.”

RESPUESTA

Interpretación incorrecta. Debido al aumento de carga resultante de la ampliación del patio, los cables de los alimentadores de entrada de los tableros TFN-4A, TIE-4A, TIN-4A, QDS-5 y QDS-6, deberán ser sustituidos por nuevos. Resaltamos que los tableros QDS-5 y QDS-6 poseen 2 (dos) barras cada, siendo necesarios 4 (cuatro) circuitos conforme diagrama unifilar 6649-DE-15208-E.

PREGUNTA 30

Solicitamos el envío del documento 6601-DC-C3000-E, mencionado en el Aditivo 2 y en el ítem 5.2 del documento ‘6649-20-15200-P - Capítulo 17 - Especificación Técnica - Servicios Auxiliares Corriente Alterna y Continua’.

RESPUESTA

Solicitud aceptada. Favor remitirse al ítem II de este Aditivo.

PREGUNTA 31

Mediante la Pregunta 11 del Aditivo 2 y lo descrito en el parágrafo primero del ítem 5.2 del ‘6649-20-15200-P - Capítulo 17 - Especificación Técnica - Servicios Auxiliares Corriente Alterna y Continua’, descrito a continuación:

‘As instalações elétricas da Casa 4CRL-1 (ver 6601-DC-C3000-E) devem ser totalmente remodeladas para atender a ampliação especificada, consulte capítulos 20 e 21. Novos quadros de distribuição para iluminação e tomadas normais e essenciais devem ser instalados na área ampliada, estes quadros devem ser alimentados pelos novos quadros de iluminação do pátio TIN-4A e TIE-4A. Os quadros TN-4CRL-1 e TE-4CRL-1 existentes devem ser alimentados pelos novos quadros TN-4CRL-1 e TE-4CRL-1 passando a ser denominados como TN-4CRL-1A e TE-4CRL-1A.’

Entendemos que además de los nuevos paneles TFN-4, TIN-4A y TIE-4A a ser instalados en el patio de la subestación y que asumirán las cargas de los cuadros existentes, deben ser suministrados dos nuevos paneles TN-4CRL-1A y TE-4CRL-1A que sustituirán los paneles actuales. Favor confirmar nuestra interpretación. Caso afirmativo, solicitamos el envío de los diseños unifilares, constructivos y especificaciones de estos nuevos paneles.

RESPOSTA

Entendimento parcialmente correto. Os quadros TN-4CRL-1 e TE-4CRL-1 são quadros de distribuição predial. Com a ampliação da casa 4CRL-1, será necessário instalar novos quadros para atender as cargas da área ampliada. Estes novos quadros devem assumir toda a carga instalada na casa 4CRL-1, inclusive os quadros existentes TN-4CRL-1 e TE-4CRL-1 e suas cargas. Portanto, está definido que os novos quadros assumirão as denominações TN-4CRL-1 e TE-4CRL-1, e os quadros existentes passarão a se denominarem TN-4CRL-1A e TE-4CRL-1A, com o acréscimo da letra “A” no final de cada nome dos quadros, tipificando que estes quadros serão derivados dos novos quadros TN-4CRL-1 e TE-4CRL-1.

II) A ITAIPU com fundamento no subitem 1.4.2 do CBC disponibiliza como Anexo A deste Aditamento, os documentos requeridos nas perguntas n. 26, 27, 28 e 30.

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições da Concorrência Binacional EF 2160-17.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 14.06.18

RESPUESTA

Interpretación parcialmente correcta. Los tableros TN-4CRL-1 y TE-4CRL-1 son tableros de distribución predial. Con la ampliación de la casa 4CRL-1, será necesario instalar nuevos tableros para atender las cargas del área ampliada. Estos nuevos tableros deben asumir toda la carga instalada en la casa 4CRL-1, incluso los tableros existentes TN-4CRL-1 y TE-4CRL-1 y sus cargas. Por lo tanto, está definido que los tableros nuevos asumirán las denominaciones TN-4CRL-1 y TE-4CRL-1, y los tableros existentes pasarán a denominarse TN-4CRL-1A y TE-4CRL-1A, con el incremento de la letra “A” en el final de cada nombre de los tableros, tipificando que estos tableros serán derivados de los nuevos tableros TN-4CRL-1 y TE-4CRL-1.

II) La ITAIPU con fundamento en el sub-ítem 1.4.2 del PBC pone a disposición como Anexo A de este Aditivo, los documentos requeridos en las Preguntas 26, 27, 28 y 30.

III) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Licitación Pública Binacional EF 2160-17.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 14.06.18